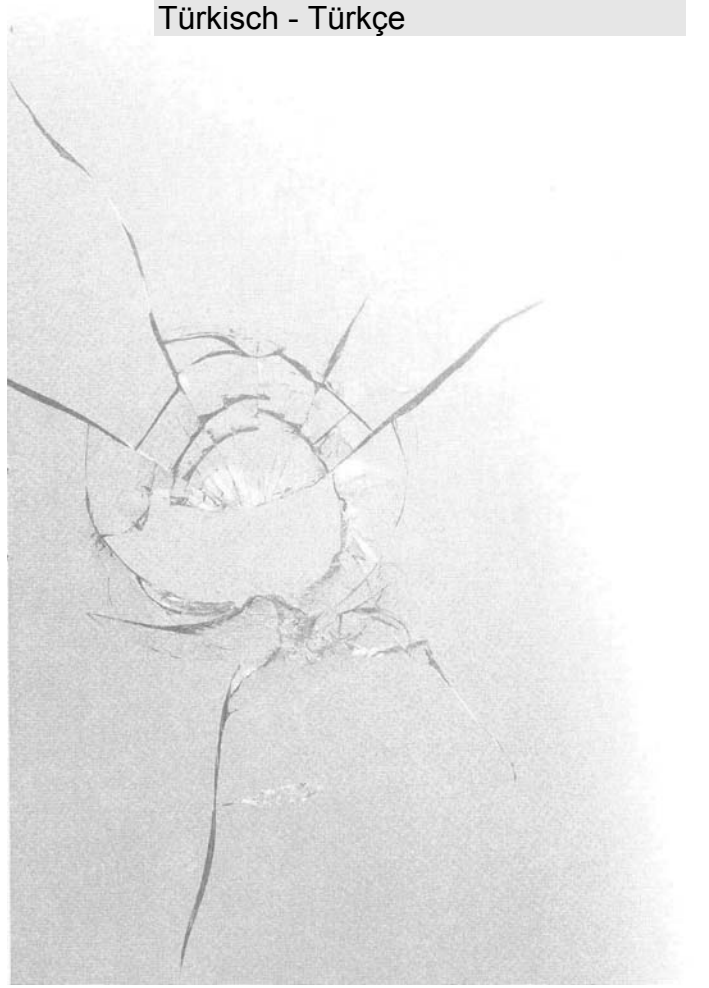


## **Was tun bei häuslicher Gewalt?**

**Evde şiddete maruz kalınca ne yapmalı?**

Türkisch - Türkçe



**Aynı çatı altında yaşadığınız insan – eş,** arkadaş ya da akraba – size şiddet kullanıyor ya da sizi tehdit mi ediyor? Bu durum, sizde korku ve gerginlik yaratır.

**Ne yapacağınızı bilemiyor,** bu konu hakkında öneri ve yardıma ihtiyacınız varsa: Ayrılmak isteyip istemediğinizden bağımsız olarak sizi destekleriz.

**Kadın Danışma Merkezi** (Frauenberatungsstelle), sadece kadınlar için kurulmuş, bağımsız ve enternasyonel bir kuruluştur. Sır saklama mecburiyetimiz vardır. Danışmanlık ücretsizdir ve arzu ederseniz adınızı gizli tutabilirsiniz.

**Eğer Almanca bilmiyorsanız,** bir tanıdığınıza veya bir arkadaşınıza bize telefon edip, sizinle birlikte bize danışmanlık için gelmesini rica edin.

Eğer evde dövülüyorsanız, 110. numaradan polisi arayıp, acil korunma talep edebilirsiniz.

**Polisin** suçluyu 10 gün evden uzaklaştırma olanağı vardır. Bu gerçekleşirse, suçlu bu süre içinde eve geri dönemez. Bu da polis tarafından kontrol edilir Böylece gelebilecek yeni bir şiddetten de korunmuş olursunuz. Suçlu evin anahtarını teslim edip, evi terketmek zorundadır. Polisin tuttuğu zabıtın bir örneği size verilir. Bundan sonra ne yapmanız gerektiğini bu 10 günlük süre içinde rahatlıkla düşünebilirsiniz.

**Bu süreyi danışmanlık olarak değerlendirin.**

**Müşterek evin size devredilmesi için,** mahkemeye acil dilekçe verme işlerinde de size yardımcı oluruz. Bunun dışında korunma için de dilekçe verebilirsiniz. Böylece suçlunun sizinle her türlü kontak kurması yasaklanır, size sataşamaz veya size yanaşamaz.

**Bütün bu olanaklara rağmen,** bir Kadın Sığınma Evine (Frauenhaus) gitme kararı alabilirsiniz. Polisten rica ederek, size ve çocuklarınıza oraya kadar eşlik etmesini sağlayabilirsiniz.

**Eğer oturma izniniz eşinize** bağımlı olarak veriliyorsa, polisin tuttuğu zabıt örneği ile kendinize ait oturma izni için baş vurabilirsiniz. Eğer 2 yıldan fazla bir süredir evli ve Almanyada eşinizle birlikte oturduysanız yada çocuğunuz varsa ve de bu Alman vatandaşı ise, yada hamile iseniz ve çocuğunuz Alman vatandaşı olarak doğacaksa, size oturma izni verilir. Eğer yukarıda sözü edilen iki yılınız dolmamışsa, yabancılar polisi durumunuzu inceleyerek karar verecektir.

Yurt dışı edilme korkusu olmadan, Alman vatandaşı kadınlar gibi sosyal yardım alma hakkınız vardır.

### **Adresler ve telefon numaraları:**

Kadın Danışma Merkezi  
Frauenzentrum Courage  
Essenerstr.13 – 46236 Bottrop  
☎ 02041 – 63 59 3  
☎ 02041 – 68 84 03  
☎ 02041 – 76 50 45  
Kadın sığınma Evi Bottrop:  
☎ 02041 – 40 92 03